



NATIONS UNIES

**CEPALC**

Distr.  
LIMITÉE

LC/L.3039(MDM.43/2)  
19 juin 2009

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ESPAGNOL

---

Quarante-troisième réunion du Bureau de la  
Conférence régionale sur les femmes  
de l'Amérique latine et des Caraïbes

Port-of-Spain, 7 et 8 juillet 2009

**ANNOTATIONS DE L'ORDRE DU JOUR PROVISOIRE**



## A. HISTORIQUE

La Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes est un organisme subsidiaire de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC); elle réunit les mandataires des gouvernements pour analyser la mise en œuvre des accords internationaux et régionaux sur l'égalité de genre.

En consultation avec le gouvernement de l'Équateur, Président du Bureau élu à la dixième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes tenue à Quito, en août 2007 et sur l'invitation du gouvernement de Trinité-et-Tobago, il a été convenu d'effectuer la quarante-troisième réunion du Bureau à Port-of-Spain, les 7 et 8 juillet 2009.

La réunion du Bureau sera consacrée à l'analyse des principaux enjeux régionaux consignés par les gouvernements dans les réponses apportées au questionnaire sur l'application de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing (1995) et du document final de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale (2000), ainsi qu'aux travaux préparatoires de la onzième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes (Brasilia, juillet 2010).

Les membres du Bureau assisteront également à une présentation du site web de l'Observatoire de l'égalité de genre en Amérique latine et dans les Caraïbes, ainsi qu'à un bilan des progrès accomplis dans l'application de la Campagne du Secrétaire général des Nations Unies pour mettre fin à la violence à l'égard des femmes.

## B. ANNOTATIONS DE L'ORDRE DU JOUR

### 1. Adoption de l'ordre du jour provisoire<sup>1</sup>

Les délégations devront se prononcer quant à l'approbation ou la modification de l'ordre du jour provisoire suivant (LC/L.3030(MDM.43/1)):

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire
2. Analyse des principaux enjeux régionaux consignés par les gouvernements dans les réponses apportées au questionnaire sur l'application de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing (1995) et du document final de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale (2000)
3. Travaux préparatoires de la onzième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes (Brasilia, juillet 2010)
4. Présentation du site web de l'Observatoire de l'égalité de genre en Amérique latine et dans les Caraïbes

---

<sup>1</sup> Après l'adoption de l'ordre du jour, le temps nécessaire sera assigné à l'examen de chacun des points, compte tenu des deux journées que durera la quarante-troisième réunion du Bureau de la Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes.

5. Rapport sur les progrès dans l'application de la Campagne du Secrétaire général des Nations Unies pour mettre fin à la violence à l'égard des femmes
  6. Adoption des accords
  7. Questions diverses
2. **Analyse des principaux enjeux régionaux consignés par les gouvernements dans les réponses apportées au questionnaire sur l'application de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing et du document final de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale (2000)**

Le Secrétariat présentera une synthèse préliminaire des réponses apportées par les pays de la région au questionnaire envoyé par la Division de la promotion de la femme dans le cadre des préparatifs de la commémoration du quinzième anniversaire de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes (Beijing+15).

Le Bureau analysera les défis auxquels sont confrontés les pays de la région, tels qu'ils ont été consignés par ceux-ci dans le questionnaire, en vue de la onzième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes, ainsi que le problème de l'impact de la crise économique et financière sur l'emploi des femmes dans tous les secteurs du marché du travail.

Le Secrétariat informera le Bureau de la prochaine réalisation du Séminaire interinstitutionnel sur les progrès accomplis en Amérique latine et dans les Caraïbes pour donner suite à la Conférence internationale sur la population et le développement, organisé en commémoration de son quinzième anniversaire (CIPD+15) (Santiago, 3 et 4 septembre 2009).

**Document de référence:**

- Rapport sur les travaux de la cinquante-troisième session de la Commission de la condition de la femme (New York, 2-13 mars 2009) (E/2009/27)

3. **Travaux préparatoires de la onzième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes (Brasilia, juillet 2010)**

Le Secrétariat présentera son plan de travail en vue de l'élaboration du document de position de la onzième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique latine et des Caraïbes.

Les pays membres formuleront leurs commentaires et leurs recommandations.

Le Secrétariat présentera sa proposition en vue de l'organisation des travaux de la onzième Conférence régionale à Brasilia.

Les pays membres formuleront leurs commentaires et leurs recommandations.

Les organismes du système des Nations Unies feront part de leur contribution à l'organisation de la onzième Conférence régionale, ainsi qu'au suivi de Beijing+15.

**Document de travail:**

- Proposition du Secrétariat relative aux préparatifs de la onzième Conférence régionale sur les femmes de l'Amérique Latine et des Caraïbes (LC/L.2976/Rev.1)

**Document de référence:**

- Sarah Gammage et Mónica Orozco (2008), "El trabajo productivo no remunerado dentro del hogar: Guatemala y México", *serie Estudios y perspectivas*, N° 103 (LC/MEX/L.889), Mexico, Bureau sous-régional de la CEPALC au Mexique.

**4. Présentation du site web de l'Observatoire de l'égalité de genre en Amérique latine et dans les Caraïbes**

Le Secrétariat présentera un bilan des progrès accomplis par l'Observatoire de l'égalité de genre en Amérique latine et dans les Caraïbes, en particulier sur son site web et la base de données disponible sur Internet.

Le Bureau formulera ses commentaires et ses recommandations dans le cadre de cette première évaluation du fonctionnement de l'Observatoire.

**Documents de référence:**

- Informe final del Taller internacional de especialistas en sistemas electorales y participación política de las mujeres en el nivel local, Santiago, 15 et 16 janvier 2009 (DDR/1)
- Rapport des Amis du Président de la Commission de statistique de l'ONU sur les indicateurs de la violence à l'égard des femmes. Note du Secrétaire général (E/CN.3/2009/13)

**5. Rapport sur le progrès dans l'application de la Campagne du Secrétaire général des Nations Unies pour mettre fin à la violence à l'égard des femmes**

Les participants feront le point des progrès accomplis dans le programme de travail 2008-2015 de la Campagne du Secrétaire général des Nations Unies pour mettre fin à la violence à l'égard des femmes.

Le Secrétariat exposera le degré d'accomplissement à l'échelon global, en particulier en ce qui concerne les indicateurs de mesure de la violence recommandés par la Commission de statistique des Nations Unies.

Le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) présentera un compte-rendu des activités régionales, notamment en ce qui a trait à l'application du programme de travail de la campagne. Il sera question, dans ce rapport, des mesures adoptées à l'échelon interinstitutionnel, ainsi que de celles adoptées dans le cadre de la campagne "16 Jours d'activisme contre la violence faite aux femmes". Les thèmes jugés prioritaires dans la région seront également soumis à l'examen des gouvernements.

Les pays membres du Bureau feront rapport des activités menées à l'échelon national dans le cadre de la campagne et se pencheront sur les thèmes sur lesquels devrait être axé le calendrier annuel d'activités du groupe de travail interinstitutions du système des Nations unies à l'horizon 2015.

**Documents de référence:**

- United Nations Secretary-General's Campaign, Communications Plan 2008-2009
- United Nations Secretary-General's Campaign, Framework for Action: Programme of United Nations Activities and Expected Outcomes 2008-2015

**6. Adoption des accords**

Les États membres du Bureau examineront et adopteront les accords de la quarante-troisième réunion.

**7. Questions diverses**

Le Bureau directeur examinera les questions diverses soumises à considération par les délégations présentes.



